

HAGELSTADT



Gemeindeblatt

Ausgabe Oktober 2025

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

für viele Kommunen ist die schlechte Finanzlage seit Jahren ein ungelöstes Problem. Immer mehr Aufgaben, stetig steigender Bürokratieaufwand und nicht zuletzt kräftige Preissteigerungen machen allen Gemeinden zu schaffen. Dank gestiegener Gewerbesteuererinnahmen und einer erheblich höheren Schlüsselzuweisung konnten wir im Juli trotz allem einen soliden Haushalt aufstellen, der nicht durch einen Griff auf das Rücklagenkonto oder einer weiteren Kreditaufnahme ausgeglichen werden muss. Die sparsame und vorausschauende Haushaltsführung der letzten Jahre zahlt sich aus. Damit ist Hagelstadt eine der wenigen Gemeinden im Landkreis, mit einem stabilen und ausgeglichenen Haushalt ohne Aufnahme neuer Schulden. Aber machen wir uns nichts vor, die Situation ist eine Momentaufnahme und an weiter strenger Haushaltsdisziplin führt kein Weg vorbei. Die Pflichtaufgabe für die Gemeinde, den Kindergarten zu sanieren und zu erweitern, wird mehr als ein Kraftakt in den nächsten Haushaltsjahren.

Kindergartenerweiterung kann starten

Hier konnten wir in der Oktobersitzung mit der Vergabe der Architektenleistungen den nächsten Schritt einleiten. Die aktuelle Entwicklung der Bedarfszahlen zeigt klar, dass der Gemeinderat mit dem Beschluss, die bestehende Einrichtung aus- und umzubauen, den richtigen Weg eingeschlagen hat. Nachdem die Fördermodalitäten mit der Regierung abgeklärt sind, hoffen wir im nächsten Jahr mit dem Projekt beginnen zu können. Nach derzeitigem Stand können die Baumaßnahmen parallel zum laufenden Betrieb ausgeführt werden, sodass auf eine teure Anmietung

von Containern und einen zeitweisen Umzug der Einrichtung verzichtet werden kann.

Gemeindegebäude werden mit Photovoltaikanlagen ausgestattet

Ein weiteres wichtiges Projekt, um die Gemeinde für den Katastrophenfall besser zu rüsten, ist die Ausstattung unserer öffentlichen Gebäude wie Rathaus, Kläranlage und Feuerwehrhäuser mit Photovoltaikanlagen für die Eigenstromversorgung. Unser Ziel, auch die Notstromversorgung zu integrieren, lässt sich nun realisieren. Die Maßnahmen können in den nächsten Wochen umgesetzt werden.

GVS Langenerling – Alteglofsheim ertüchtigt

Im September konnte endlich auch die Erneuerung der Gemeindeverbindungsstraße Alteglofsheim Hagelstadt in Teilabschnitten umgesetzt werden. Sie wurde mit einer neuen Trag - Deckschicht versehen. Die Bankette wurden auf entsprechender Breite erneuert sowie die Einfahrten in die Feldwege befestigt. Im Ergebnis haben wir einen wesentlich stabileren Straßenkörper, der den Anforderungen der nächsten Jahre entspricht.

15 Erstklässler starteten ins Schulleben

Zum neuen Schuljahr durften wir wieder 15 Erstklässler in unserer Schule begrüßen. Derzeit besuchen knapp 80 Grundschüler unsere flexible Grundschule mit offenem Ganztags. Auch das bewährte und ergänzte Schulweghelferteam hilft wieder beim sicheren Überqueren der Straße – herzlichen Dank dafür!

Ärztliche Versorgung | Seite 2
neue Ärztin ab Januar 2026

Aktuelles | Seite 6
Aktuelles von der Gemeindebücherei

Vereine | Seite 11
Berichte aus den Vereinen

Hagelstadt-APP kommt

Um unsere Bürgerinnen und Bürger künftig noch besser, breiter und vor allem direkter informieren zu können wird derzeit die Hagelstadt APP eingerichtet und steht Ihnen bald zur Verfügung. Sie bekommen damit ein breites Informationsangebot, angefangen von Themen der Gemeindeverwaltung über Neuigkeiten der Vereine und Events in der Gemeinde direkt auf ihr Smartphone.

Kommunalwahl am 8. März 2026

Liebe Bürgerinnen und Bürger, die am 8. März 2026 anstehenden Kommunalwahlen werfen Ihre Schatten voraus. Durch die gestiegenen Einwohnerzahlen sind dieses Mal 14 statt bisher 12 Gemeinderäte und der Bürgermeister zu wählen. Zudem werden der Kreistag und der Landrat gewählt. Für den Wahlgang und die anschließende Auszählung braucht die Gemeinde die Unterstützung von ehrenamtlichen Wahlhelfern. Bitte helfen Sie mit und mel-

den sich bei der Gemeindeverwaltung als Wahlhelfer! Wir freuen uns über Ihre Mithilfe.

Bürgerversammlungen stehen an

In den nächsten Wochen bieten wir Ihnen im Rahmen unserer Bürgerversammlungen wieder die Möglichkeit, sich aus erster Hand zu informieren. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen. Die einzelnen Termine finden Sie in dieser Ausgabe. Wir freuen uns auf Sie!

Noch mehr Informationen über alles, was sich in Hagelstadt bewegt, finden Sie auf den folgenden Seiten - viel Spaß beim Lesen!



Ihr Bürgermeister
Thomas Scheuerer

Ärztliche Versorgung in der Gemeinde

Die ärztliche Grundversorgung ist für unseren Ort von unschätzbarem Wert. Umso mehr freut es die Gemeinde, dass unsere allgemeinärztliche Praxis ab Januar 2026 von Frau Dr. Sprinzing weitergeführt wird, die wir schon jetzt herzlich willkommen heißen.

Bei Frau Dr. Eisinger möchten wir uns für die langjährige und bei unseren Bürgerinnen und Bürgern sehr geschätzte ärztliche Versorgung herzlich bedanken. Für den wohlverdienten Ruhestand wünschen wir ihr alles Gute, viel Glück und Gesundheit.

Frau Irina Eisinger

Liebe Patientinnen und Patienten,

aus gesundheitlichen Gründen werde ich meine hausärztliche Tätigkeit zum Jahresende 2025 beenden.

Für das entgegengebrachte Vertrauen, Ihre Treue und die vielen wertvollen Begegnungen in all den Jahren möchte ich mich von Herzen bedanken. Es war mir stets eine große Freude und Ehre, Sie auf Ihrem gesundheitlichen Weg begleiten zu dürfen.

Umso mehr freut es mich, mit Frau Dr. med. Katharina Sprinzing eine engagierte und erfahrene Nachfolgerin gefunden zu haben. Sie bringt nicht nur umfassende medizinische Kompetenz mit, sondern auch ein großes Einfühlungsvermögen und Interesse an der persönlichen Betreuung ihrer Patientinnen und Patienten.

Ich bin zuversichtlich, dass Sie ihr das gleiche Vertrauen entgegenbringen werden, das ich über all die Jahre erfahren durfte.

Die Praxis wird ab Januar 2026 unter der Leitung von Frau Dr. Sprinzing fortgeführt. Auch das bewährte Praxisteam bleibt Ihnen erhalten.

Mit großem Dank und herzlichen Grüßen
Ihre Hausärztin
Irina Eisinger

Frau Dr. Katharina Sprinzing

Liebe Hagelstädter Bürgerinnen und Bürger,

es ist mir eine besondere Freude, ab Januar 2026 die Praxis von Frau Eisinger übernehmen zu dürfen und als Fachärztin für Allgemeinmedizin die haus- und familienärztliche Versorgung vor Ort in Hagelstadt zukünftig fortzuführen.



Nachdem ich in den letzten 13 Jahren zunächst meine Weiterbildung zur Fachärztin in einer renommierten Regensburger Praxis, sowie der Lungenfachklinik Donaustauf und dem MVZ Schierling absolviert habe, war ich seit 2022 im MVZ Schierling und im Anschluss in einer Praxis in der Regensburger Altstadt als angestellte Fachärztin tätig. Ich verfüge dadurch über einen breiten allgemeinmedizinischen Erfahrungsschatz, aus dem ich nun schöpfen und den ich für Sie einbringen kann.

Ich freue mich sehr darauf, ab 2026 in Hagelstadt für Sie da zu sein!

Herzlichst
Ihre Dr. Katharina Sprinzing

Termine Bürgerversammlungen

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zu den Bürger-
versammlungen eingeladen:

Gailsbach	22. Oktober, 19.00 Uhr, Gasthaus Limmer
Hagelstadt	27. Oktober, 19.00 Uhr, Mehrzweckraum Grundschule
Langenerling	19. November, 19.00 Uhr, Feuerwehrhaus

Das Vereinsgespräch mit den Vereinen zur Terminabstim-
mung für das Jahr 2026 findet am 27. Oktober um 18.00
Uhr vor der Bürgerversammlung im Mehrzweckraum der
Grundschule in Hagelstadt statt.

Der Seniorentag ist für den 16. November in der Mehr-
zweckhalle Hagelstadt terminiert.

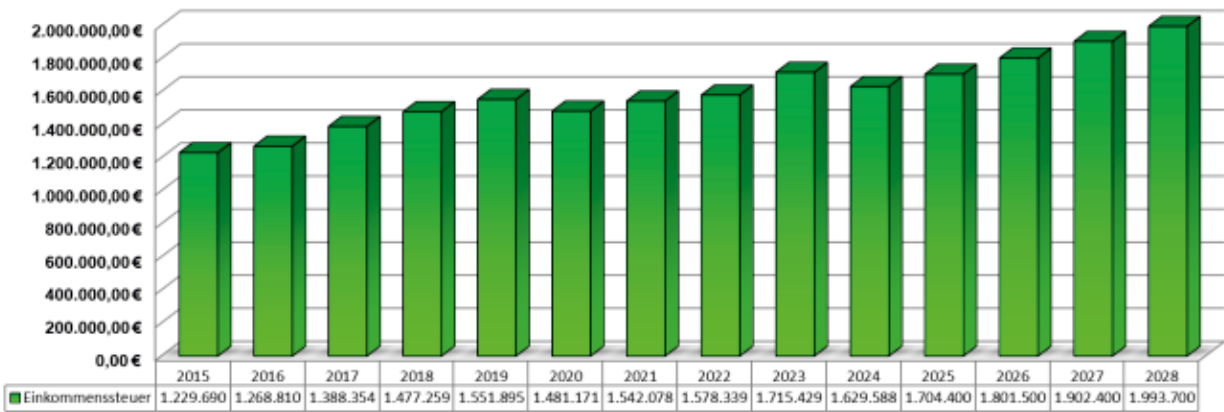
Haushalt 2025

Einstimmig hat der Gemeinderat in seiner Julisitzung den
Haushalt für das laufende Haushaltsjahr verabschiedet.
Der Haushaltsplan der Gemeinde Hagelstadt für das Haus-
haltsjahr 2025 schließt mit einem Gesamtvolumen in Höhe
von 7.756.600 Euro. Gegenüber dem Vorjahr (6.680.500,00
Euro) bedeutet dies eine Steigerung um rd. 16,1%.

Das Haushaltsvolumen unterteilt sich in den Verwal-
tungshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von
4.990.100,00 Euro (Vorjahr 4.425.600,00 Euro) und in den
Vermögenshaushalt mit Einnahmen und Ausgaben in
Höhe von 2.766.500 Euro (2.254.900,00 Euro im Vorjahr).

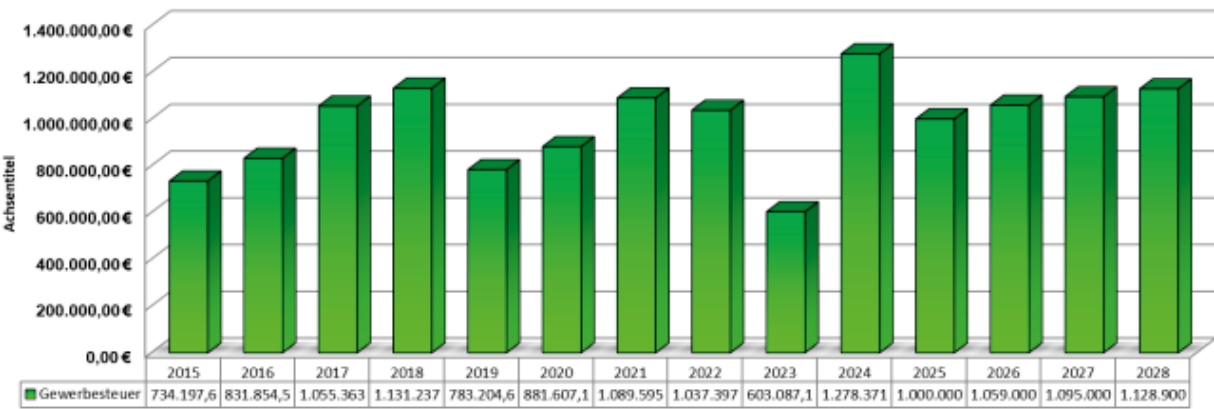
Die nachstehende Übersicht zeigt die wichtigsten Ein-
nahmen des Verwaltungshaushalts 2025 im Vergleich zum
Haushaltsansatz 2024 und dem Rechnungsergebnis 2023.

Einkommensteuer

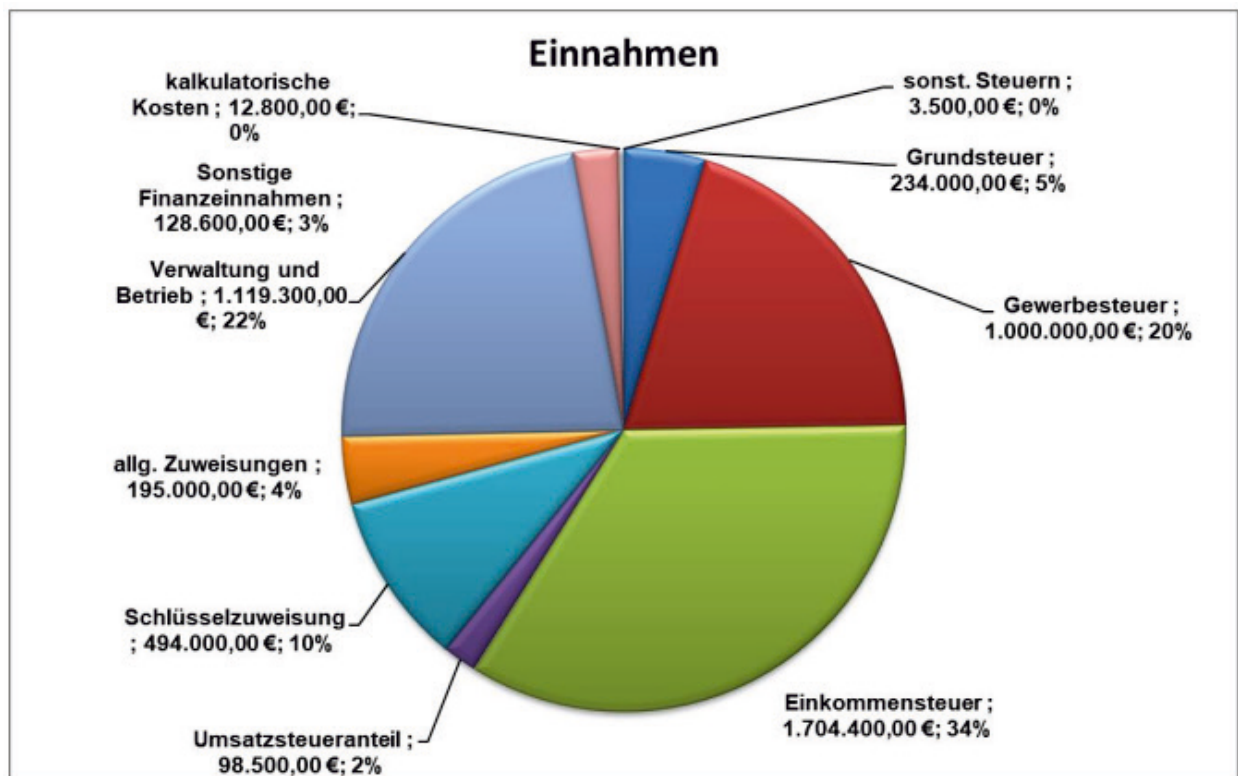


Laut Mitteilung des Statistischen Landesamtes vom 11.11.2024 erhält die Gemeinde voraussichtlich einen Einkommen-
steueranteil von 1.704.480,00 Euro. Gegenüber dem Ansatz 2024 bedeutet dies eine Erhöhung um rund 96.400 Euro
(rund 6 %).

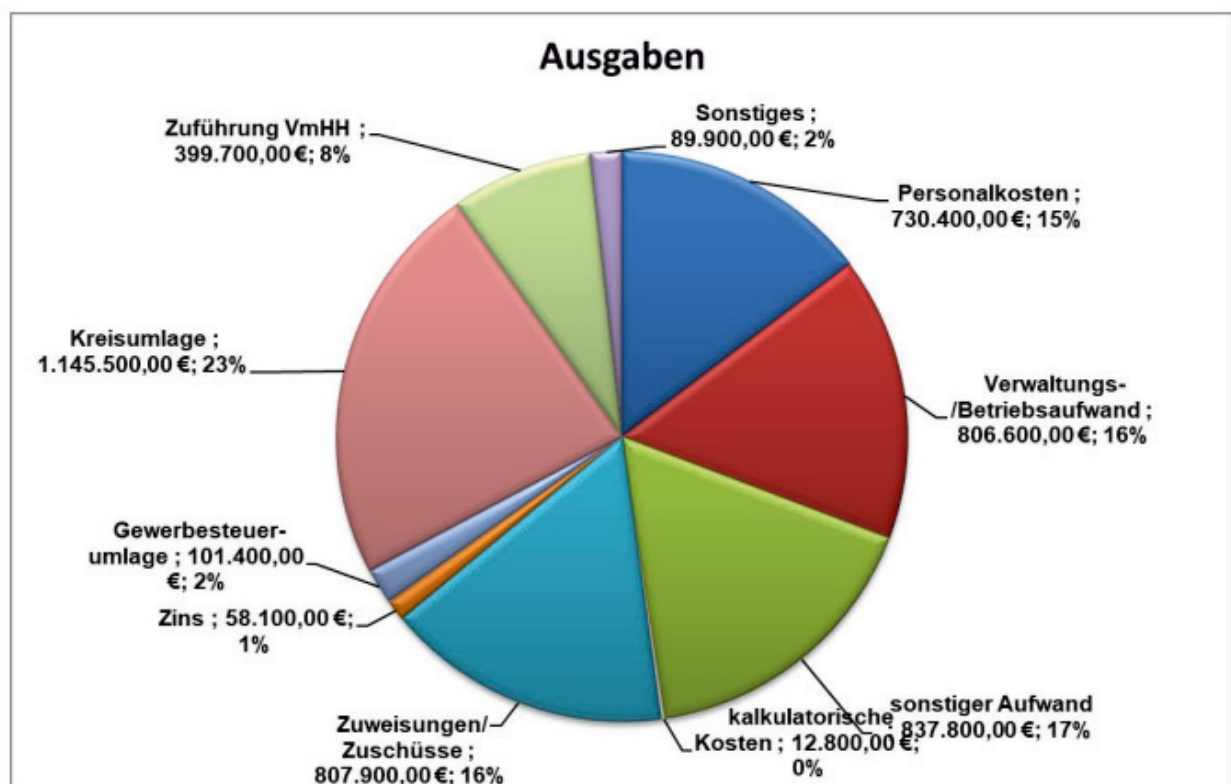
Gewerbesteuer



Bei der Gewerbesteuer ergäbe sich nach der Steuerschätzung eine Erhöhung um 2,9 % im Vergleich zum Vorjahr, also ein
Ansatz von 1.315.400 Euro, das aktuelle Anordnungssoll liegt bei 1.554.247 EUR (Stand: 02.06.2025).



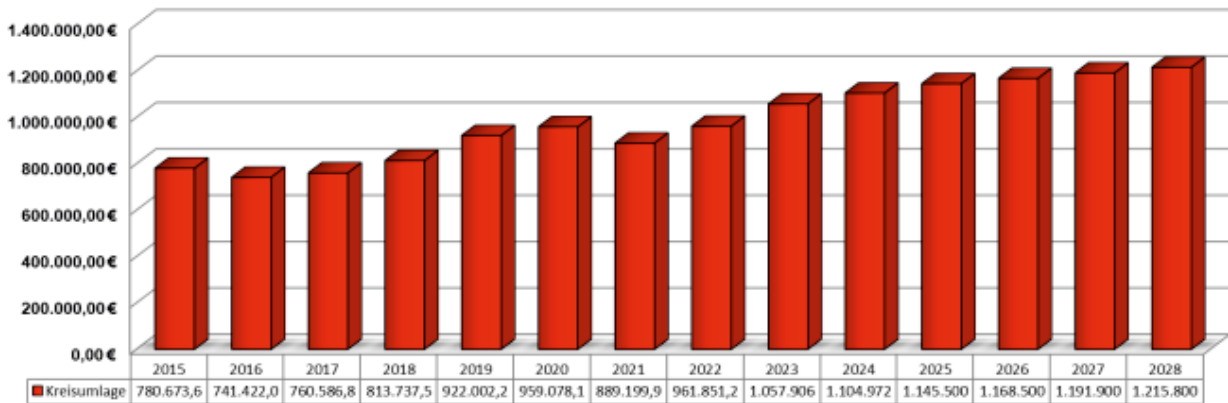
Die wichtigsten Ausgaben des Verwaltungshaushalts 2025 und ihre Entwicklung gegenüber den Vorjahren kann aus der nachstehenden Übersicht entnommen werden.



Bei der Schulverbandsumlage hat sich die Anzahl der Verbandsschüler 2024 von 15 auf 26 erhöht. Der Umlagebescheid für 2025 liegt noch nicht vor, es wurden die Daten der Haushaltsberatung des Schulverbands berücksichtigt.

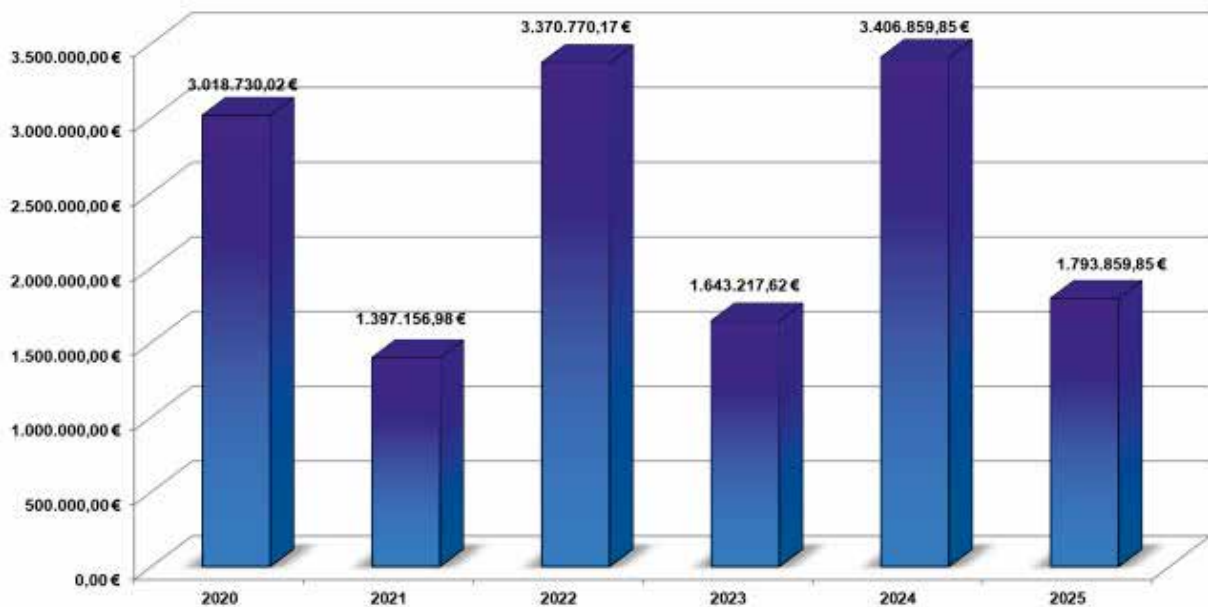
Die Kreisumlage ist im Vergleich zum Vorjahresansatz um ca. 40.000,00 € gestiegen. Die Umlagekraft der Gemeinde ist auf 2.337.480 € (Vorjahr: 2.540.166 €) gesunken, allerdings hat sich der Umlagesatz auf 49 % (Vorjahr: 43,5 %) erhöht.

Kreisumlage



Die Höhe der allgemeinen Rücklage betrug zum 01.01.2024 insgesamt 1.643.217,62 €. Zum 31.12.2024 erhöhte sich diese auf 3.406.859,85 €. Im laufenden Haushaltsjahr ist eine Rücklagenentnahme in Höhe von 1.613.000,00 € vorgesehen, so dass sich die allgemeine Rücklage auf 1.793.859,85 € verringern wird. Im Vergleich zu den Vorjahren haben sich die Rücklagen wie folgt entwickelt:

Rücklagen



Zum Ausgleich des Haushalts ist keine Kreditaufnahme erforderlich. Der Schuldenstand verringert sich somit unter Berücksichtigung der laufenden Tilgungsleistungen von 218.500,00 € auf voraussichtlich 3.116.269,45 €.

Bei einer Einwohnerzahl zum 30.06.2024 von 2001 bedeutet dies eine Pro-Kopf-Verschuldung von 1.557,36 €.

Im Haushaltsjahr 2025 ergibt sich voraussichtlich eine Zuführung vom Verwaltungshaushalt zum Vermögenshaushalt in Höhe von 399.700,00 €. Die Mindestzuführung ist somit erreicht, die Einnahmen des Verwaltungshaushalts reichen zur Deckung der Ausgaben aus. Die dauerhafte Leistungsfähigkeit der Gemeinde ist im gesamten Planungszeitraum gegeben.

Wegen der im Haushaltsjahr vorgesehenen Investitionen bzw. Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf das beiliegende Investitionsprogramm verwiesen, in dem auch die Finanzierung der einzelnen Maßnahmen enthalten ist.

Geprägt wird der Vermögenshaushalt von folgenden Investitionen bzw. Investitionsförderungsmaßnahmen:

- Grunderwerb 500.000,00 €
- Mehrzweckhalle Brandschutzmaßnahmen 376.000,00 €
- An- und Umbau Kindergarten 263.000,00 €

TAG DER OFFENEN TÜR

Von 13.00 Uhr
bis 16.00 Uhr

Achtung:
die Vormittags-Ausleihe
entfällt!

An diesem Tag kann
pro Person nur 1 neues
Medium ausgeliehen
werden!



Neue Medien eingetroffen:
Bücher für Klein
und Groß,
Tonies,
Spiele.

Halloween-
Basterei
mit
Kindern!

Das Büchereiteam freut sich
über zahlreichen Besuch bei
Kaffee und Kuchen!



26.10.2025

Die Gemeindebücherei Hagelstadt präsentiert:

Gurrletta Steinhöfl

und andere
tierische Gäste

14.11.2025 · 19 Uhr
im Mehrzweckraum
der Schule Hagelstadt



Ein Abend mit
Gurrletta Steinhöfl
– der Regensburger
Stadttaube – und
anderen tierischen
Gästen. Heitere
Geschichten und
Gedichte mit Musik
von und mit dem Autor
Rolf Stemmle sowie
Benedikt Dreher, Fagott

Eintritt: 10 Euro.
Karten erhältlich in der Bücherei
und an der Abendkasse.
Reservierung möglich per Mail:
buecherei@hagelstadt.de.



Zwei wunderbare Ferien-Veranstaltungen in der Bücherei



Kurz informiert!

Vollausbau der Kreisstraße R 10 Hagelstadt – Thalmasing abgeschlossen

Nach rund vier Monaten Bauzeit konnte der Ausbau der Kreisstraße R 10 zwischen Schloss Haus und Mooshof sowie die Deckeninstandsetzung im Abschnitt Mooshof bis Hagelstadt erfolgreich und sogar früher als geplant abgeschlossen werden. Seit dem Abend des 6. August 2025 ist das etwa 2.740 Meter lange Teilstück wieder für den Verkehr freigegeben.

Im Bereich des Vollausbaus wurde die Fahrbahn umfassend modernisiert: Die bisherige Breite von 5,50 Metern wurde auf 6,50 Meter erweitert. Hinzu kommen beidseitige Bankette von jeweils 1,50 Metern. Zudem wurde das Straßenseitige Entwässerungssystem neu konzipiert – inklusive Mulden mit bis zu zwei Metern Breite. Durch die gezielte Ableitung des Oberflächenwassers wurde eine Sedimentationsanlage mit Teilstrombehandlung und Bypass erforderlich, um die Einleitmenge in den Moosgraben zu regulieren. Zur nachhaltigen Regenwasserbewirtschaftung wurde außerdem ein Rückhaltebecken errichtet, mit dessen Bau bereits Ende 2024 begonnen wurde.

Im Bereich zwischen Mooshof und Hagelstadt beschränkten sich die Maßnahmen auf die Erneuerung der Asphaltdecke. Hier wurden die obersten Asphaltschichten abgefräst, Schadstellen saniert sowie Bankette ausgebessert und wiederhergestellt.

Die Gesamtbaukosten belaufen sich auf rund 1,5 Millionen Euro und werden vom Landkreis Regensburg getragen. Eine Förderung erfolgt im Rahmen des Bayerischen Gemeindeverkehrsfinanzierungsgesetzes.



Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße „Strassl“ abgeschlossen

Seit Mitte September wurde die Gemeindeverbindungsstraße Langenerling-Alteglofsheim (Strassl) wieder für den Verkehr freigegeben. Die Sanierung umfasste zwei Teilstücke der Gemeindeverbindungsstraße. Der erste Bereich umfasst die Einmündung bei der R2/Mooshammer Straße. Der zweite Bereich betrifft den westlichen Bereich ab der Kreuzung/Verlängerung Weiherweg bis zur Alteglofsheimer Flur.



Insgesamt wurde die Straße auf einer Länge von 1000 Metern ertüchtigt. Die Baumaßnahme beinhaltete das Durchfräsen der alten Tragschicht, das Aufbringen einer neuen Asphaltschicht sowie die Erneuerung des Banketts.

Vandalismus am Spielplatz Sattlerholz



In den vergangenen Wochen kam es am neu sanierten Spielplatz im Sattlerholz wiederholt zu mutwilligen Beschädigungen. Unter anderem wurden die Tornetze zerschnitten und die Verankerungen der Tore herausgerissen. Ebenso wurden Flaschen sowie Müll auf dem Spielplatzgelände herumgeworfen und kleinere Gegenstände in Brand gesetzt. Die Gemeinde nimmt Hinweise entgegen und wird weitere Vorfälle zur Anzeige bringen.

Neues Bushäuschen an der Haltestelle Grundschule aufgestellt

In der Gailsbacher Straße wurde Ende September ein neues Bushäuschen aufgestellt. Die Gemeinde dankt den beteiligten Unternehmen sowie dem Bauhof für die Aufstellung.



Künftig können Passfotos für den Personalausweis oder den Reisepass direkt im Bürgerbüro gemacht werden. Möglich macht dies ein digitales Unterschriften-, Fingerabdruck- und Passfoto Terminal. Damit soll den Bürgerinnen und Bürger ein neuer und bürgerfreundlicher Service angeboten werden.



Die Gemeinde möchte mit der neuen Heimat-App ihr Informationsangebot für die Bürgerinnen und Bürgern sowie für die Vereine erweitern. Die Heimat-App soll über aktuelle Geschehnisse in der Gemeinde informieren sowie den Vereinen die Möglichkeit bieten, Termine sowie über Aktivitäten mit den App-Nutzern zu teilen. Die Nutzer der Heimat-App können dabei auswählen, welche Informationen sie erhalten sowie welchen Vereinen sie folgen möchten.

Derzeit läuft die technische Umsetzung. In Kürze werden die Vereinsvertreter über die Nutzung der Heimat-App informiert. Nach dem Liveschalten der App werden die Bürgerinnen und Bürger informiert sowie der Download-Link kommuniziert.

Jährlich findet auf dem Betriebsgelände der Firma Beut-
lhauser der Servicetag für kommunale Fahrzeuge statt.
Neben technischen Prü-
fungen stehen Praxisein-
blicke und Neuheiten im
Fokus. Zum ersten Mal
wurde der Servicetag um
einen redMOGday ergänzt,
einer Fachveranstaltung
speziell für die Bereiche
Feuerwehr und Katastro-
phenschutz.

 A photograph showing two men standing in front of a large yellow excavator. The man on the left is wearing a grey jacket and blue jeans, while the man on the right is wearing a brown jacket and dark trousers. They are both smiling at the camera. The excavator is a modern model with a large cab and a long boom. The background shows other vehicles and trees, suggesting an outdoor event at a construction or service site.

In letzter Zeit häufen sich leider die Fälle von illegaler Müllentsorgung. Besonders in der Biomülltonne vor dem Wertstoffhof werden beinahe täglich Säcke mit Hausmüll entsorgt. Auch die im Ort aufgestellten Mülleimer werden oft mit Hausmüllsäcken vollgestopft. Es werden besonders Vermieter darum gebeten, auf die zahlreichen Möglichkeiten der Mülltrennung hinzuweisen und ausreichend Mülltonnen bereitzustellen.

Über einen Online-Terminkalender auf der Gemeinde-Homepage können öffentliche Veranstaltungen der Gemeinde Hagelstadt sowie Vereinstermine eingesehen werden. Veröffentlicht werden beispielsweise Sitzungstermine des Gemeinderats oder die geplanten Aktivitäten unserer örtlichen Vereine, Organisationen und Beauftragten. Die Informationen können als Wochen-, Monats- oder Terminanzeige abgerufen werden. Damit möchte die Gemeinde einen Service sowohl für die Bürgerinnen und Bürger als auch die Vereine bieten und einen Beitrag leisten, das gesellschaftliche Miteinander und starke Ehrenamt weiter zu fördern.

Grundlage für die Eintragungen sind die Vereinsmitteilungen des jährlichen Vereinsgesprächs mit der Gemeinde sowie Übermittlungen an die Gemeinde. Aktualisierungen oder neue Termine können an Michael Cencic über Michael.Cencic@hagelstadt.de übermittelt werden.

Hier geht's
zum Terminkalender:





Gemeinde-
bücherei
Hagelstadt

Öffnungszeiten:

Mittwoch
von 15.00 Uhr
bis 18.00 Uhr

Sonntag
von 10.00 Uhr
bis 12.00 Uhr
(an Feiertagen geschlossen)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Aus den Gemeinderatssitzungen

Hinweis: Die nachfolgenden Informationen stellen Auszüge aus den Sitzungsprotokollen dar. Die Tagesordnungspunkte sowie die vollständigen Protokolle können im Online-Sitzungskalender des neuen Bürgerinformationsportals eingesehen werden unter dem QR-Code.



Gemeinderatssitzung vom 10. Juli

Bestattungswesen; Friedhofskonzept Naturfriedhof Ruhebaum, Vorstellung des Konzeptes, Weiteres Vorgehen

Sachverhalt: Das Konzept „Ruhebaum“ für eine Fläche östlich von Langenerling wird vorgestellt.

Beschluss: Das Projekt soll grundsätzlich weiterverfolgt werden. Zunächst soll jedoch eine Informationsveranstaltung in Langenerling stattfinden, um über das Projekt zu informieren und die Meinung der Bürger abzufragen. / 13:0

Haushaltsplan 2025 mit Haushaltssatzung, Stellenplan, Finanz- und Investitionsplan

Sachverhalt: Der Haushaltsentwurf wurde bereits im Verwaltungs- und Finanzausschuss am 24.06.2025 besprochen, auf das Protokoll der Ausschusssitzung wird verwiesen.

Ergänzend wurde eine Straßenbaumaßnahme an der Gailsbacher Straße in den Vermögenshaushalt aufgenommen und der Ansatz für den Straßenunterhalt entsprechend vermindert.

Der Gesamthaushalt umfasst eine Summe von 7.756.600 € worin der Verwaltungshaushalt mit 4.990.100 € und der Vermögenshaushalt mit 2.766.500 € enthalten sind. Für dieses Haushaltsjahr ist keine Kreditaufnahme vorgesehen. Verpflichtungsermächtigungen werden nicht festgesetzt.

Die Zuführung vom Vermögenshaushalt beträgt 399.700 €, die gesetzliche Mindestzuführung ist damit erreicht. Auf den ausführlichen Vorbericht zum Haushalt wird verwiesen.

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die vorliegenden Entwürfe zur Haushaltssatzung und zum Haushaltsplan 2025 als Satzung. Die Haushaltssatzung ist Bestandteil des Beschlusses und wird als Anlage zur Niederschrift genommen. / 13:0

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt den Finanz- und Investitionsplan. / 13:0

Beschluss: Der Gemeinderat beschließt den Stellenplan. / 13:0

Verschiedenes – Informationen des Bürgermeisters

Arzt

Die Ärztin hat mitgeteilt, dass Sie ihre Tätigkeit als Hausärztin zum Jahresende beenden wird.

Kommunalwahlen 2026

Das Bayerische Landesamt für Statistik hat mit Bekanntmachung vom 4. Juli 2025 die für die allgemeinen Gemeinde- und Landkreiswahlen am 8. März 2026 maßgeblichen Einwohnerzahlen nach Art. 55 Abs. 1 GLKrWG veröffentlicht. Maßgebend ist somit die Einwohnerzahl zum 31.03.2025, für Hagelstadt also 2044 Einwohner. Es wird darauf hingewiesen, dass die bisherige Möglichkeit zur Verdoppelung der Bewerber bei Gemeinden unter 3000 Einwohnern weggefallen ist.

Friedhof, Leichenhaus

Die Fenster und Türen wurden gestrichen und das Leichenhaus gründlich gereinigt. Bürgermeister Scheuerer dankt hierfür den ehrenamtlich tätigen Frau Fränkl und Frau Zierhut.

Straßenunterhalt

Die Straßen wurden in den letzten Wochen gekehrt. Die verschobenen Stufen vor dem Rathaus werden aktuell repariert.

Fahrradständer

Auf dem Grundstück der ehemaligen Tankstelle und gegenüber im Alten Schulweg soll ein bezahlbarer Fahrradständer aufgestellt werden.

Verschiedenes – Anfragen

Gemeinderatsitzung

Gemeinderatsmitglied Lothar Limmer beanstandet, dass der Aushang der Sitzung nicht erfolgt ist.

Liegenschaften; Photovoltaikanlagen

Gemeinderatsmitglied Josef Meier erkundigt sich, wann die geplanten Solaranlagen kommen werden. Bürgermeister Scheuerer geht davon aus, dass die Anlage auf dem Rathaus noch im Juli kommen wird.

Feuerwehrgerätehaus Hagelstadt, Heizung

Gemeinderatsmitglied Peter Turicik erkundigt sich nach dem Gastank der Feuerwehr Hagelstadt. Bürgermeister Scheuerer wird bezüglich des Liefertermins nachfragen. Alle Tanks der Feuerwehren erhalten zudem eine Fernauslesung.

Unterhalt Grundstücke

Gemeinderatsmitglied Markus Bernhuber regt an das ehemalige Grassinger Grundstück zu pflegen, da es mittlerweile ziemlich verwildert ist.

Gemeindeverwaltung Hagelstadt

Bahnhofstraße 4, 93095 Hagelstadt
Telefon (Zentrale): 09453 39798-0, Fax: 09453 39798-99
gemeinde@hagelstadt.de, www.hagelstadt.de

Parteiverkehr/Öffnungszeiten:

Montag: 8:30 Uhr - 13:00 Uhr
Dienstag: 8:30 Uhr - 13:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 Uhr - 18:00 Uhr
Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr

Mittwochs ist das Rathaus für den allgemeinen Parteiverkehr geschlossen.
Um vorherige Terminvereinbarung telefonisch oder online wird gebeten. Letztmögliche buchbare Termine jeweils 30 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten.

Der Parteiverkehr ohne Termin ist möglich. Es muss jedoch mit Wartezeiten gerechnet werden, wenn gleichzeitig Termine vereinbart sind. Alternativ können Sie sich auch direkt mit dem jeweiligen Sachbearbeiter in Verbindung setzen und einen Termin vereinbaren.

Nachfolgende Vorgänge können auch ohne Terminvereinbarung bearbeitet werden: Abholung Müllbeutel, Führungszeugnis, Abholung Pass- bzw. Personalausweis

Ihre Ansprechpersonen in der Gemeindeverwaltung:

Scheuerer, Thomas | Erster Bürgermeister

Tel. 09453 39798-60, thomas.scheuerer@hagelstadt.de, Zimmer-Nr. 1.01 (OG)

Neußinger, Harald | Geschäftsleitender Beamter - Hauptverwaltung, Personal, IT

Tel. 09453 39798-30, leitung@hagelstadt.de, Zimmer-Nr. 0.03 (EG)

Obermeier, Vivien | Leiterin Finanzwesen – Kämmerei *(derzeit in Elternzeit)*

Tel. 09453 39798-40, kaemmerei@hagelstadt.de, Zimmer-Nr. 0.04 (EG)

Bodensteiner, Alexandra | Finanzwesen – Kasse, Assistenz BGM/GL, Bürgerbüro

Tel. 09453 39798-10, rechnung@hagelstadt.de, Zimmer-Nr. 0.02 (EG)

Klein, Svetlana | Ordnungsamt – Bürgerbüro, Friedhof, Gewerbe-/Gaststättenrecht

Tel. 09453 39798-10, buergerbuero@hagelstadt.de, Zimmer-Nr. 0.02 (EG)

Schnabl, Barbara | Finanzwesen – Steuern, Gebühren, Abgaben

Tel. 09453 39798-40, steuer@hagelstadt.de, Zimmer-Nr. 0.04 (EG)

Jurasch, Florian | Technischer Dienst – Leiter Bauhof

Tel. 09453 39798-0, gemeinde@hagelstadt.de

Homeier, Erich | Technischer Dienst – Hausmeister Schule

Tel. 09453 39798-0, gemeinde@hagelstadt.de

Aktuelles von den Theaterfreunden Hagelstadt

46 Jahre
Hagelstädter Theaterfreunde e.V.

Nach „Madame, es ist angerichtet“
von Marc Camoletti

Das (perfekte) Dinner
DESASTER

Bearbeitung:
Michael Niavarani

24./25./26./31.
Okt 2025
02./07./08.
Nov 2025



Karten online
oder ab
29.09.2025
bei der
Raiffeisenbank Hagelstadt

Aktuelles vom SV Hagelstadt



St. Vitus Markt

21. November 2025
ab 18:00 Uhr

22. November 2025
ab 17:00 Uhr

SCHULHOF HAGELSTADT

Für das leibliche Wohl ist wieder bestens gesorgt

Auf Ihr Kommen freut sich der




**HAGELSTADT
ROCKT!**

ESSEN
TRINKEN
ROCKEN

SMALLTOWN
REBELS

Erwin
& die
Hackfressen

2nd Area
"Locker-Room"
Classic House Music

After Party mit
DJ MIRACLE

18. Oktober 2025

SPORTHEIM HAGELSTADT
EINTRITT 7 € - EINLASS AB 19 UHR

Einlass unter Vorbehalt

*Christbaum-
versteigerung*

13. Dezember 2025
Beginn : 19:00 Uhr | Sportheim Hagelstadt

1. PREIS: 300 € Gutschein
für das Donau Einkaufszentrum

2. PREIS: 200 € **KAUF
PARK** - Gutschein
NEUTRAUBLING

3. PREIS: Tankgutschein
im Wert von 100 €

DONAU
EINKAUFZ
ZENTRUM
REGENSBURG



SVH

Lose im Sportheim, Getränke Cencic und Bäckerei Vocht
Preis pro Los: 0,50 €

Viel Glück wünscht Ihnen der SV Hagelstadt!

Gelungenes Sportfest beim SV Hagelstadt begeistert Groß und Klein



Hagelstadt, 13. Juli 2025 – Strahlender Sonnenschein, fröhliche Gesichter und ein buntes Sportprogramm: Das Sportfest des SV Hagelstadt war ein voller Erfolg und lockte zahlreiche Besucher auf das Vereinsgelände. Besonders die Kinder kamen voll auf ihre Kosten – denn sie konnten an diesem Tag alle Abteilungen des Vereins hautnah erleben und ausprobieren.

Von Voltigieren über Stockschießen, Rückenfit, Dart, Karate, Badminton bis hin zu Tennis – für jeden Geschmack war etwas dabei. Die Übungsleiterinnen und Übungsleiter der jeweiligen Sparten betreuten die Stationen mit viel Engagement und gaben den Nachwuchssportlern einen spannenden Einblick in ihre Sportarten. Besonders beliebt war auch die Hüpfburg, auf der sich die Jüngsten nach Herzenslust austoben konnten.

Ein sportliches Highlight war das von der Fußballabteilung organisierte Turnier, bei dem kleine Teams in freundschaftlicher Atmosphäre gegeneinander antraten. Auch der Leichtathletik-Dreikampf – bestehend aus Laufen, Springen und Werfen – erfreute sich großer Beteiligung. Bei der anschließenden Siegerehrung durften sich die Kinder über Medaillen und viel Applaus freuen.

Für das leibliche Wohl war selbstverständlich gesorgt: Mit Bratwurstsemmeln, Getränken und einer Auswahl an Kuchen wurde bestens für die Gäste gesorgt. Die vielen helfenden Hände aus dem Verein sorgten dafür, dass der Tag reibungslos verlief und allen in bester Erinnerung bleiben wird.

Der SV Hagelstadt blickt mit Stolz auf ein gelungenes Fest zurück, das nicht nur den Teamgeist stärkte, sondern auch viele Kinder für Bewegung und Sport begeisterte. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Helferinnen und Helfern sowie den zahlreichen kleinen und großen Teilnehmern!

Aktuelles von den Feuerwehren

Deutsche Jugendleistungsprüfung



Unsere Jugendfeuerwehr Hagelstadt hat heute am Obertraublinger Sportzentrum gemeinsam mit 18 weiteren Jugendgruppen aus dem Landkreis Regensburg die Deutsche Jugendleistungsprüfung abgelegt – und das mit Bravour! Dabei konnten unsere Jugendlichen in allen Bereichen überzeugen – ob beim Schlauchleitung Kuppeln, im Kugelstoßen, beim Staffellauf, beim Löschangriff oder beim Beantworten von Fragen. Alles wurde erfolgreich gemeistert.



Wir bedanken uns für die Organisation der Veranstaltung und gratulieren allen Teilnehmern!

Berufsfeuerwehrtag 2025 in Hagelstadt

Von Samstag, 06. September, um 08:30 Uhr, bis Sonntag, 07. September, um 08:30 Uhr stellten wir 24 Stunden lang den Alltag einer Berufsfeuerwehr nach. Nach der Ankunft aller Jugendlichen gab es eine UUV-Belehrung und die Fahrzeugübernahme.

Der erste Einsatz ließ nicht lange auf sich warten: Gegen 09:15 Uhr wurde eine Einsatzgruppe zu einer Tierrettung in Gailsbach alarmiert. Währenddessen übte die andere Gruppe für die Deutsche Leistungsspanne. Im Anschluss folgte ein Verkehrsunfall mit auslaufenden Betriebsstoffen

(Seifenwasser). Die Beteiligten wurden versorgt und die Straße gekehrt. Danach gab es Mittagessen – die Bäckerei Schmidbauer versorgte uns mit leckeren Pizzen.



Nachmittags ging es zu einem landwirtschaftlichen Anwesen, wo mehrere Personen in einem Vollernter verunglückt waren. Die Einsatzstelle wurde ausgeleuchtet und die Personen gerettet. Noch am Einsatzort kam eine Folgealarmierung: ein schwerer Verkehrsunfall mit zwei PKW. Unter Anleitung der Aktiven befreiten die Jugendlichen eine Person schonend mit Schere und Spreizer. Danach folgte die Rückkehr ins Feuerwehrhaus und die Vorbereitungen für das Abendessen starteten.

Um ca. 20:30 Uhr folgte eine große Personensuche im Ortsgebiet. Im Dunkeln durchkämmten die Jugendlichen das Waldgebiet und brachten die Vermissten zum Sammelplatz. Nach rund 1,5 Stunden konnten alle sieben gefunden werden. Danach begann die Nachtruhe.

Gegen 06:15 Uhr rückten wir zum letzten Einsatz aus: ein Strohballenbrand in Langenerling. Mit klassischem Löschaufbau war das Feuer schnell gelöscht. Ab 07:00 Uhr standen letzte Tätigkeiten und ein gemeinsames Frühstück an. Um 08:30 Uhr endete der Berufsfeuerwehrtag. Für die Jugendlichen ging ein spannendes Wochenende voller Action zu Ende.

Wir bedanken uns bei allen Helferinnen und Helfern für die gelungene Organisation, insbesondere bei den Feuerwehren Langenerling und Gailsbach für die tolle Unterstützung!

Aktuelles von den Stockschützen

Die Dorfmeisterschaft 2025 war wieder ein voller Erfolg



Bei regnerischen Wetterbedingungen fand am 02.08.2025 die Dorfmeisterschaft im Stockschiessen 2025 auf den Bahnen des SV Hagelstadt statt. Es hatten sich 12 Mannschaften, die in zwei Gruppen ausgelost wurden angemeldet.



In Gruppe 1 konnte sich die FF Langenerling 1 vor der FF Hagelstadt 1 durchsetzen. In Gruppe 2 gewann das Team Tennis SVH vor dem Team Stock-Voll. Im Finale setzte sich das Team Tennis SVH gegen die FF Langenerling 1 nach Verlängerung durch, nach 6 Kehren stand es 5:5.

Das kleine Finale um Platz 3 gewann die FF Hagelstadt 1 gegen das Team Stock-Voll



Bürgermeister Thomas Scheuerer übernahm die Siegerehrung und konnte allen 12 Teams Sachpreise überreichen. Der Wanderpokal wurde dem Sieger Team Tennis SVH überreicht.

Dorfmeisterschaft 2025 Stockschützen Hagelstadt 02.08.2025	
Endergebnis :	
Platz	Verein
1	Tennis SVH
2	FF Langenerling 1
3	FF Hagelstadt 1
4	Team Stockvoll
5	Drei Mädels u. i
6	FF Hagelstadt 2
7	Team Rathaus
8	Thaterfreunde Hagelstadt
9	FF Langenerling 2
10	Fischerfreunde 1
11	Hawks Dart Hagelstadt
12	Fischerfreunde 2

Aktuelles vom Obst- und Gartenbauverein

Terminhinweise des OGV

Kürbisschnitzen:

30.10. um 16.30 Uhr im Pfarrheim Langenerling

Plätzchen backen:

13.12. um 10.00 Uhr im Pfarrheim Langenerling

Fotowettbewerb:

Der Hausbaum – Abgabetermin: 30.11

Fotos an: Andrea.werkmann@t-online.de oder abgeben bei Gerlinde Werkmann, Dorfstr.6, Gailsbach

Jahresabschlussfeier mit Preisverleihung

Fotowettbewerb: 06.12

Naturkosmetik selber zubereiten – Kurs mit

Barbara Königsberger – Termin wird bekannt gegeben.

Aktuelles vom Katholischen Frauenbund

Liebe Frauen,

hiermit möchten wir Ihnen unser Programm von Juli 2025 bis Januar 2026 vorstellen. Wir freuen uns schon heute, Sie recht zahlreich zu unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen. Bis dahin wünschen wir Ihnen nur das Beste!



Herzliche Grüße vom Frauenbund-Team

Magdalena Riedhammer

1. Teamsprecherin - Magdalena Riedhammer (09453/1393 oder 0160/96075482)

Programm Juli 2025 – Januar 2026

Samstag, 12.07.2025	8:45 Uhr	Familienausflug nach Furth im Wald zur Erlebniswelt Flederwisch und zum Wildgehege am Steinbruchsee, Gemeinsame Anreise mit dem Bus Anmeldung bei M. Riedhammer
Sonntag, 14.09.2025	14:00 Uhr	Herbstbasar der Spielgruppe Hagelstadt, MZH
Sonntag, 28.09.2025	14:00 Uhr	Familienwallfahrt zur Waldkapelle „Unserer lb. Frau zu Bildreis“ Treffpunkt Kirchenparkplatz, anschließend Einkehrmöglichkeit im Gasthaus Limmer
Samstag, 11.10.2025	09:30 Uhr	Frühstücksbrunch mit Gartenführung bei der Agrar-Influencerin Veronika Röll Sandharlanden (Fahrgemeinschaften) Anmeldung bei M. Riedhammer
Samstag, 18.10.2025	14:00 Uhr	Sterne basteln für Aktion Sternstunden im Pfarrsaal Langenerling (auch für Kinder)
Samstag, 25.10.2025	09:00 Uhr	Kalligraphiekurs im Pfarrsaal Langenerling, Anmeldung bei M. Riedhammer
November		Seniorentag
Samstag, 22.11.2025	14:00 Uhr	Adventskranzbinden im Pfarrsaal Hagelstadt Anmeldung bei Magdalena Riedhammer
Donnerstag, 27.11.2025	18:00 Uhr 19:00 Uhr	Gottesdienst für verst. Mitglieder in Hagelstadt Adventfeier für Mitglieder im Pfarrsaal Hagelstadt
Samstag, 29.11.2025	18:00 Uhr	Adventskranzweihe und Eröffnung des Frauentragens im Advent
Sonntag, 07.12.2025	10:00 Uhr	Ausflug ins Deutsche Theater München zum Musical „Pretty Woman“ um 14:30 Uhr; Gemeinsame Anreise mit dem Bus und Mittagessen Anmeldung bei M. Riedhammer bis 10. Oktober
Sonntag, 25.01.2026	09:30 Uhr 11:00 Uhr 14:00 Uhr	Gottesdienst für verstorbene Mitglieder Mitgliederehrung in der MZH (für geladene Gäste) Bilder-Ausstellung des KDFB Hagelstadt mit Kaffee- und Kuchenverkauf in der MZH (öffentlich)

Seniorentag 2025

Einladung zum Seniorentag am 16. November 2025

Wie jedes Jahr im Herbst möchten wir unseren Seniorinnen und Senioren eine kleine Freude bereiten, indem wir eine Gelegenheit zum Zusammenkommen beim traditionellen Seniorentag anbieten. Hierzu laden wir alle Seniorinnen und Senioren ab dem 65. Lebensjahr recht herzlich ein:

Seniorentag der Gemeinde Hagelstadt
Sonntag, 16. November 2025
ab 11:00 Uhr
Mehrzweckhalle Hagelstadt

Die Würdigung unserer älteren Mitbürger sowie der gemeinsame Austausch sollen an diesem Tag im Mittelpunkt stehen. Wir beginnen die Feierlichkeiten wie gewohnt nach dem Sonntagsgottesdienst in Hagelstadt ab 11:00 Uhr mit einem Sektempfang. Anschließend folgen Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen.

Selbstverständlich sind auch Partner, die das 65. Lebensjahr noch nicht erreicht haben, herzlich eingeladen. Für die Mitbürger aus Gailsbach und Langenerling besteht die Möglichkeit, mit dem Bus nach Hagelstadt zu fahren.

Die Abfahrt erfolgt in Langenerling am Feuerwehrhaus um 10:45 Uhr, am Pumpenhäuschen um 10:47 Uhr und an der Bushaltestelle Höhe Familie Lang um 10:49 Uhr. In Gailsbach wird die Bushaltestelle um 10:55 Uhr angefahren.

Die Rückfahrt erfolgt ab 14.30 Uhr. Zur besseren Planung bitten wir Sie bis zum 31. Oktober 2025 um Anmeldung bei der Gemeinde unter Telefon 09453-39798-10. Bitte geben Sie auch an, ob Sie den Busservice in Anspruch nehmen möchten.

Allen Seniorinnen und Senioren ab dem 65. Lebensjahr geht eine separate Einladung mit Informationen zur Rückmeldung per Post zu. Wir freuen uns, Sie beim Seniorentag persönlich begrüßen zu dürfen.

Informationen des Landkreises

Digitalkompetenz für ältere Menschen stärken (Pressemitteilung des Landkreises)

Im Rahmen des Modellprojektes „MuT-Partner – Stärkung der Digitalkompetenz für ältere Menschen“ finden im vierten Quartal 2025 ortsnahe, niederschwellige Schulungsangebote in Form von Fragestunden in den Kommunen im Landkreis Regensburg statt.

Hilfen in schwierigen Lebenslagen – Pflegestützpunkt Plus im Landkreis Regensburg

Gerade für eine Generation, die medienferner aufgewachsen ist, trägt die Nutzung der digitalen Medien maßgeblich zur Teilhabe an der Gesellschaft bei. Kenntnisse rund um den Gebrauch und Einsatz von Smartphone und Tablet werden immer wichtiger. Dabei stellen vor allem die raschen Veränderungen und Weiterentwicklungen von Geräten und Betriebssystemen eine große Herausforderung dar.

Um einen möglichst einfachen Zugang zu einem Informations- und Schulungsangebot zu schaffen, bietet das Sachgebiet „Hilfen in schwierigen Lebenslagen – Pflegestützpunkt Plus im Landkreis Regensburg“ auch im vierten Quartal 2025 weiterhin Fragestunden in größeren Einkaufszentren in den Kommunen im Landkreis an. Es besteht die Möglichkeit für Seniorinnen und Senioren, sich ortsnah den Umgang mit Tablets, Mobiltelefonen und deren Software näher bringen zu lassen und Fragen zum Gebrauch oder zu Problemen im Umgang mit dem eigenen Gerät zu stellen.

Termine:

Wörth a.d. Donau, Rewe Einkaufszentrum (90 Minuten):
03.11.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
01.12.2025, 16.00 – 17.30 Uhr

Neutraubling, Globus Einkaufszentrum, gegenüber der Apotheke (90 Minuten):
05.11.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
03.12.2025, 16.00 – 17.30 Uhr (abweichender Standort: Im Bereich der Kassen)

Obertraubling, Edeka Dirnberger (90 Minuten):
06.11.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
04.12.2025, 16.00 – 17.30 Uhr

Hemau, Tangrintler Einkaufszentrum, Rewe (90 Minuten):
20.10.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
10.11.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
08.12.2025, 16.00 – 17.30 Uhr

Regenstauf, Regental Center (90 Minuten):
22.10.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
12.11.2025, 16.00 – 17.30 Uhr
10.12.2025, 16.00 – 17.30 Uhr

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales gefördert und wird den Interessenten kostenlos angeboten.

Bei Fragen:

Landratsamt Regensburg, Hilfen in schwierigen Lebenslagen – Pflegestützpunkt Plus im Landkreis Regensburg,
Frau García Jociles,
Telefon 0941 4009-531,
oder hilfen.lebenslagen@lra-regensburg.de.

Kontakt & Öffnungszeiten Rathaus:	
Postadresse Gemeinde Hagelstadt	Bahnhofstraße 4, 93095 Hagelstadt
Telefon:	09453/3 97 98 0
Fax:	09453/3 97 98 99
E-Mail-Adresse:	gemeinde@hagelstadt.de
Homepage:	www.hagelstadt.de
Öffnungszeiten:	Montag, Dienstag: 8:30 Uhr – 13:00 Uhr Donnerstag: 14:00 Uhr – 18:00 Uhr Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffhof:	
November – März:	Mi.: 15.00 – 17.00 Uhr, Sa.: 09.00 – 12.00 Uhr
April – Oktober:	Mi.: 16.00 – 19.00 Uhr, Sa.: 08.00 – 12.00 Uhr

Wichtige Telefonnummern für die Gemeinde:	
Ärztin	09453/96 79
Zahnärztin	09453/99 83 82
Apotheken Notdienst: Der aktuelle Notdienstplan von Apotheken ist an jeder Apotheke ausgehängt.	0800/22 82 280
Giftnotruf	089/19 24 0
Polizeiinspektion Neutraubling	09401/9 30 20
Katholisches Pfarramt Hagelstadt	09453/72 34
Evangel. Luth. Kirchengemeinde Neutraubling	09401/12 90
Nachbarschaftshilfe	0159/06 52 09 76
Katholisches Pfarramt Langenerling	09406/18 72
Zweckverband zur Wasserversorgung Lkr. Regensburg	09406/94 10 0
Grundschule	09453/17 06
Kindergarten	09453/52 2
Polizei	110
Feuerwehr/ Rettungsdienst	112
Störungen Abwasserbeseitigung	Klärwärter: H. Adolf Rosenhammer Tel.: 0151 / 11 66 10 26 Sedlmeier Umwelttechnik GmbH Tel.: 08709 / 915 10 50
Seniorenbeauftragte	Günther Zierhut Tel.: 09453/395 Heribert Piwonka Tel.: 01520/2071539

Nächste Gemeinderatssitzung: 13.11. / 11.12.
Öffnungszeiten Bücherei: Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr, Sonntag: 10.00 – 12.00 Uhr
Termine- und Veranstaltungsübersicht: <https://hagelstadt.de/termine-veranstaltungen>



Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Hagelstadt · Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Thomas Scheuerer
 Redaktion: Michael Cencic, Auflage: 1000 · Redaktionsschluss nächste Ausgabe: 30. November 2025